



26 Seiten

Der Chef der Staatskanzlei des Landes Nordrhein-Westfalen

Postanschrift: Staatskanzlei NRW · 40190 Düsseldorf

An die
Präsidentin des Landtags
Nordrhein-Westfalen
Platz des Landtags 1

40221 Düsseldorf

Dienstgebäude und Lieferanschrift:
Mannesmannufer 1a, 40213 Düsseldorf
Telefon (0211) 837-01
Durchwahl (0211) 837-1453
Telefax (0211) 837-1150
Durchwahl (0211) 837-1441

Datum 23. September 1994

Aktenzeichen (bei Antwort bitte angeben)

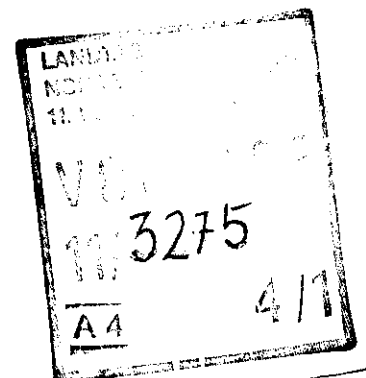
II A 1

Sehr geehrte Frau Landtagspräsidentin,

in Ergänzung der Vorlage 11/3222 übersende ich zu den Ausschlußberatungen über den Einzelplan 02 für das Haushaltsjahr 1995 eine Vorlage mit ergänzenden Erläuterungen (170fach) zu den Titelgruppen 72 ("Internationale Zusammenarbeit") und 76 ("Maßnahmen der Landesregierung zur Verbesserung der Situation von Flüchtlingen"). Ich bitte um Weiterleitung an den Hauptausschuß und den Unterausschuß "Europapolitik und Entwicklungszusammenarbeit".

*mit freundlichen Grüßen
Wolfgang Clement*

(Wolfgang Clement)





Der Chef der Staatskanzlei des Landes Nordrhein-Westfalen

Postanschrift: Staatskanzlei NRW - 40190 Düsseldorf

Dienstgebäude und Lieferanschrift:
Mannesmannufer 1a, 40213 Düsseldorf

Telefon (0211) 837-01

Durchwahl (0211) 837-

Telefax (0211) 837-1150

Durchwahl (0211) 837-

Datum

Aktenzeichen (bei Antwort bitte angeben)

Einzelplan 02

Titelgruppen 72 und 76

Liste der Auslandsprojekte 1994

Projektplanungen 1995

Status:

R = Rechtsverbindlich festgelegt

G = Generell zugesagt

P = Planung

Polen 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Ruda Slaska Zusammenarbeit mit dem Ober- schlesischen Wohlfahrtsver- band, Katowice	Pilotprojekt zur regionalisierten Strukturpolitik. Errichtung und Ausstattung einer sozialen Begegnungsstätte.	231.000 DM	R
Lehrerentsendung	Pilotprojekt "Pensionierte Deutschlehrer für die Woiwodschaften Oppeln und Kattowitz".	50.000 DM	P
Zusammenarbeit im grenznahen Raum mit Brandenburg	1.) Ausbildung von polnischen Jugendlichen aus Gubin in Guben (Elektroinstallateurausbildung) 2.) Ausstattung der Berufsschule Gubin mit modernen Maschinen (Schneiderhandwerk sowie PC's).	14.918 DM	R
Polnisches Kulturinstitut	Ausstattung.	25.000 DM	R
Humanitäre Hilfe	Augenoperation.	12.148 DM	R
Verband der Gemeinden des Oppelner Schlesiens	Verwaltungshilfe.	5.000 DM	R

Gemeinschaft Unabhängiger Staaten 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Weiterbildungszentrum Kostroma	Fertigstellung des Baues, Einrichtung mit Maschinen, Vorbereitung der Lehrgänge	5.033.000 DM	R
Schulungsmaßnahmen Nishnij-Nowgorod	Seminare für Unternehmer, Freiberufler und Verwaltungsangehörige	528.000 DM	R
Sonstige Schulungsmaßnahmen	zwei Maßnahmen	145.000 DM	R
Unterstützung von Strukturveränderungen	Maßnahmen zur Verbesserung des Tourismus; Erarbeitung eines Investitionsführers	1.098.000 DM	R
Aufbau eines landwirtschaftlichen Musterbetriebes in Uljanowsk	Unterstützung der dt.-russischen Gesellschaft Krefeld bei der Projektumsetzung	30.000 DM	R
Internationale Bildungs- und Begegnungsstätte Minsk	Mitfinanzierung der Ausbaurkosten	1.138.000 DM	R
Kinderchirurgie Minsk	Fortsetzung der Sanierungsarbeiten	900.000 DM	R
Kinder- und Jugendheime in Belarus	Förderung von zwei Projekten zur Unterbringung von Tschernobyl-geschädigten Kindern	164.000 DM	R
Gastärzteprogramm	Finanzierung eines Weiterbildungsaufenthaltes in NRW	100.000 DM	R

Rumänien 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Koordinierungsbüros	Betriebskosten der Koordinierungsbüros in Resita, Arad und Timisoara.	274.200 DM	R
Kinderheim Oravita	Heilpädagogische Betreuung der Kinder, Fortbildung des Personals, materielle Unterstützung des Heims.	100.000 DM	R
Kinderheim Ineu	Ausbau eines von rumänischer Seite erstellten Rohbaus.	161.960 DM	R
Kindergarten Arad	Renovierung und Umbau des Sanitärbereichs im Kindergarten für behinderte Kinder Arad.	6.000 DM	R
Ferienheim Weidental	Umbau eines Gebäudes in ein Ferien- und Erholungsheim für Kinder aus Kinderheimen.	63.000 DM	R
Taubstummenheim Sibiu	Ankauf eines Heizkessels für das Heim für taubstumme Kinder in Sibiu (Hermannstadt).	20.000 DM	R
Ambulanzstation St. Nicolau	Aufbau einer physiotherapeutischen Ambulanz für Kinder in St. Nicolau Mare (VE aus 1993).	8.000 DM	R
Pflegeheim Resita	Einbau eines rollstuhlgerichten Aufzugs, Ausstattung der Schneiderei.	12.000 DM	R
Frauenklinik Arad	Einbau einer gespendeten Druckluftanlage in den OP- und Intensivpflegebereich.	59.950 DM	R
Früherkennungszentrum Timis.	Trafostation, Wirtschaftswege und Außengestaltung beim Früherkennungszentrum Timisoara.	184.360 DM	R
ASB-Handwerkergruppe	Betriebskosten einer rum. Handwerkergruppe, die i. A. der Staatskanzlei verschiedene soziale Einrichtungen technisch betreut.	60.000 DM	R

Rumänien 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Lehrwerkstatt Resita	Ausstattung einer Lehrwerkstatt für die berufliche Ausbildung von Heimkindern (VE aus 1993).	26.000 DM	R
Lehrlingsausbildung Resita	Ausbildung von Heimkindern im Bauhandwerk.	99.000 DM	R
Lehrwerkstatt Arad	2. Ausbauphase der Schreinerwerkstatt Arad. Praxisorientierte Neugestaltung des Lehrplans.	28.700 DM	R
Pflegeschule Timisoara	Betriebskosten; Ausbildung von Kinderkrankenschwestern und Heilerziehern (VE aus 1990).	711.225 DM	R
Pflegeschule Timisoara	Praktikum des zweiten Ausbildungsjahrganges in deutschen Einrichtungen.	60.000 DM	R
Pflegeschule Timisoara	Weiterbildung von Absolventen der Schule an den Fachhochschulen Bochum und Dortmund (Ausbildung von rumänischem Lehrpersonal für die Schule).	50.000 DM	R
Fortbildungsprogramme	Weiterbildung von rum. Lehrern, Erziehern, Heimpersonal durch den Landschaftsverband Rheinland.	64.870 DM	R
Fortbildungsprogramme	Praktikum von Technikern des Rettungsdienstes Timisoara in der Zentralwerkstatt Roetgen.	5.000 DM	R
Fortbildungsprogramme	Ausbildung von Feuerwehrleuten zu Rettungssanitätern (Übernahme des Rettungsdienstes durch die Feuerwehr). Kostenneutral durch ehrenamtliche Mitarbeit und Verknüpfung mit anderen Projekten.	0 DM	R
ACT Banat	Aufbau einer gemeinnützigen kreisübergreifenden Wirtschaftsförderungs- / Entwicklungsgesellschaft.	480.000 DM	R
Hilfsgütertransport	2 Transporte durch BR Köln, Detmold und Münster (u.a. Medikamente aus Zivilschutzbeständen im Wert von rd. 4 Mio. DM - Übernahme vom Bund).	50.000 DM	R

Rumänien 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Banater Zeitung	Druckkostenzuschuß zur Sicherung des Wiedererscheinens der Banater Zeitung.	35.700 DM	R
Allgemeine Deutsche Zeitung	Druckkostenzuschuß, Transport und Aufbau von gespendeter Drucktechnik.	33.864 DM	R
Sozialamt Resita	Anschaffung einer EDV Ausstattung für das Sozialamt Resita.	5.000 DM	R
Bäckerei Alba Julia	Bäckereiausstattung für die "Armenbäckerei" der Diakonie Alba Julia.	50.000 DM	R
Gemeindehaus Ciacova	Aus- und Umbau eines Gebäudes in eine soziale Begegnungsstätte mit Wirtschaftsräumen (Bäckerei).	71.000 DM	R
Landwirtschaftshochschule	Verbesserung der technischen Ausstattung bei der Landwirtschaftshochschule Timisoara.	200.000 DM	R
Landmaschinenring Tirol	Aufbau eines Landmaschinenrings für private Bauern in der (rumänischen) Ortschaft Tirol.	103.226 DM	R*
Feuerwehr / Rettungsdienst	Aufkauf und Überführung von Einsatzfahrzeugen für Rettungsdienst und Feuerwehr.	150.000 DM	R
Vers. kleiner Projekte	Mitfinanzierung eine Kongresses über Kinder- und Jugendpsychiatrie in Timisoara; Ferienfreizeit für Kinder aus dem Kinderheim Sincrai; Fachberatung der Kreisgesundheitsdirektion Timis; Schülertausch u. a..	33.539 DM	R
Honorare / Auslagen	Honorare für die Inanspruchnahme von Dienstleistungen privater Stellen, dienstliche Auslagen.	60.000 DM	R

Ungarn 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Berufsschule Puztamerges	Aufbau einer landwirtschaftlich orientierten Berufsschule.	600.000 DM	R
Ausstattung Feuerwehr Szeged	Verbesserung der technischen Ausstattung der Feuerwehr im Bereich Unfallrettung u. Brandschutz.	50.000 DM	R
Pflegestation Miskolc	Aufbau einer Betreuungsstation für pflegebedürftige Menschen.	255.000 DM	R
Fortbildung	Seminarteilnahme eines ungarischen Seelsoorgers an einer Fortbildungsveranstaltung in Bethel.	3.000 DM	R
Fortbildung	Praktikum von Studenten der Heilpädagogischen Hochschule Budapest in NRW.	5.000 DM	R
Vers. kleinere Projekte / Auslagen	Transportkosten u. ä..	30.000 DM	R

Bulgarien 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Koordinierungsbüro	Betriebskosten des Koordinierungsbüros in Russe.	148.000 DM	R
Rettungswesen	Aufbau eines Rettungsdienstes in der Region Russe (mehrjähriges Projekt).	1.195.650 DM	R
Fortbildung	Schulungsprogramm für Sportlehrer und Übungsleiter durch den Landessportbund.	10.000 DM	R
Kinderheim Mogilino	Renovierung und Ausbau des Kinderheims.	155.100 DM	R

Bosnien-Herzegowina / Kroatien 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Ein Krankenhaus und zwei Schulen in Split	Lieferung von Medikamenten, Verbandsmaterial und medizinisch-technischem Gerät. Lieferung von Lehr- und Lernmaterial an die "Gesundheitsschule" und die "Exterritoriale Schule".	51.000 DM	R
"Schüler helfen Schülern"	Die Landesregierung verdoppelte den an Schulen des Landes gesammelten Spendenbetrag. Von den Spendengeldern wurden u. a. die Kinderklinik des Krankenhauses Split unterstützt sowie Lehr- und Lernmaterial an die vorgenannten Schulen geliefert.	17.000 DM	R
Lebensmittel, Medikamente und Baumaterial (incl. Transportkosten)	Lieferung von Grundnahrungsmitteln, Medikamenten (vor allem Impfstoffen) und Baumaterial zur Rekonstruktion teilzerstörter Gebäude nach Zentralbosnien.	3.280.000 DM	R
Saatgut- und Medikamenten-lieferung nach Zenica	Im Rahmen der Städtepartnerschaft zwischen Zenica und Gelsenkirchen wurde der Ankauf von Saatgut und Medikamenten mitfinanziert.	120.000 DM	R
"Frauen in Not"	Psycho-soziale Betreuung durch Kriegseinwirkungen traumatisierter Frauen und Kinder.	2.500.000 DM	R

Mazedonien 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Umfeldprogramm Shutka	Abwicklung des wirtschaftlichen Umfeldprogramms (Investitionen, Betriebskosten, Existenzgründungen Beraterleistungen).	1.400.000 DM	R
Umfeldprogramm Shutka	Abwicklung des sozialen Umfeldprogramms.	1.100.000 DM	R
Reintegrationsprojekt Skopje	Übergangszahlungen an Rückkehrer der letzten Gruppe aus 1993 und Abrechnung mit Firmen und Koordinierungs- und Verbindungsbüros, sonstige Sachleistungen zur Sicherung des Projekts.	410.000 DM	R
Umfeldprogramm Radusa	Revitalisierungsmaßnahmen im Albaner-Dorf Radusa (Wasserversorgung).	431.000 DM	R
Umfeldprogramm Radusa	Ausbau einer Ambulanz und einer Armenküche in Radusa.	69.000 DM	G
Flüchtlingssiedlung Radusa	Beseitigung von Sturmschäden an Häusern der Siedlung.	51.000 DM	R
Verbesserung Verkehrsinfrastruktur	Errichtung eines Grenzterminals und Ausbau der Straßen am bulgarisch-mazedonischen Grenzübergang Deve Bair.	900.000 DM	R

Nahost 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Givat Haviva	Seminare von Israelis und Arabern zur Verbesserung der Verständigung	260.000 DM	R
International Center for Peace in the Middle East	Seminare von Israelis und Arabern zur Verbesserung der Verständigung	300.000 DM	R
Khan-Theatre Jerusalem	israelisch-arabisches Theaterprojekt "Romeo und Julia"	231.000 DM	R
Beilinson-Hospital	Medizinische Geräte	250.000 DM	R
Abwasserprojekt Nes Ammim	Bau einer Kläranlage	200.000 DM	R
Abfallprojekt Bethlehem	Beschaffung eines Müllfahrzeuges	350.000 DM	R
Altersheim Beer Sheva	Einrichtungsgegenstände	200.000 DM	R
Aufbau der beruflichen Bildung in den auton. Gebieten	Einrichtung von Modellmaßnahmen und Systemberatung	150.000 DM	R/G
Israelisch-arabische Begegnungsmaßnahmen	Forschungsarbeiten, Seminare, Ausstellungen	450.000 DM	R
Maßnahmen zur deutsch-israelischen Verständigung	Unterstützung von Hilfsmaßnahmen für Holocaust-Opfer, Begegnungsveranstaltungen	233.000 DM	R
Maßnahmen zur Gesundheitsverbesserung und Altenbetreuung	Einrichtungsgegenstände für Krankenhäuser, Fahrzeuge für Behinderte	303.000 DM	R
Unterstützung der Aus- und Fortbildung	Stipendien für Israelis und Araber, Fortbildung im Gesundheitswesen und im Schulbereich	423.000 DM	R/G
Maßnahmen der Jugendbetreuung	Betreuungsmaßnahmen im kulturellen und sportlichen Bereich	275.000 DM	R

Baltikum 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Tourismus Nica	Entwicklung sanfter Tourismus in Küstenregionen	49.340 DM	R
Mustergut Vecauce	Aufbau von Produktions- und Lehranlagen für Agraruniversität Jelgava	145.130 DM	R
Wissenschaftszentrum Riga	Beratung und technische Ausstattung des Lettischen Wissenschaftszentrum	14.130 DM	R
Umweltschutzministerium Riga	Technische Hilfe zur Erfassung von Umweltschutzdaten (in Zusammenarbeit mit amerikanischer Environment Protection Agency)	80.000 DM	R
Umweltschutz Liepaja	Beratung zu Abwasser- und Abfallproblemen	5.000 DM	R
Rettungswesen Plavinas	Organisation des lokalen Rettungswesens	4.600 DM	R
Universität-Eurofakultät Riga	Aufbau eines Audio-Sprachlabors	24.000 DM	R
Universitäten Riga-Tallinn-Tartu	Aufbau EDV-Forschungsnetzes mit Anknüpfung der Universitäten Tallinn und Tartu an Riga	180.000 DM	R
Vermessungswesen	Beratung und Fortbildung bei Aufbau Vermessungswesens im Baltikum mit Konzentration auf Lettland	143.850 DM	R
Karksi	Entwicklung einer Brauereifachklasse für das Baltikum und Ausrüstung Lehrbrauerei	101.540 DM	R

Baltikum 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Universität Tartu	Buchausstattung Europainstitutes	15.000 DM	R
Erziehungs- ministerium Tallinn	Lehrerfortbildung	26.000 DM	R
Erziehungs- ministerium Wilna	Fortbildung von Sonderschulern	30.000 DM	R

Sonstiges 1994

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
International Committee for Economic Reform and Cooperation Nordirak/Barzangebiet	a) Finanzierung der Büroausstattung des Generalsekretariats in Bonn.	100.000 DM	R
	b) Mitgliederversammlung in Bonn vom 11. bis 13. Mai 1994.	340.000 DM	R
	c) Förderung des Generalsekretariats in Bonn.	400.000 DM	R
	Wiederaufbau zerstörter Dörfer einschließlich der Infrastruktur	200.000 DM 200.000 DM	R G

Polen Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Folgeprojekt Ruda Slaska	Regionale Strukturpolitik.	600.000 DM	
Lehrerentsendung	"Pensionierte Deutschlehrer in die Woiwodschaften Oppeln und Kattowitz".	110.000 DM	
Zusammenarbeit im grenznahen Raum mit Brandenburg	1.) Ausbildung von polnischen Jugendlichen aus Gubin in Guben (Elektroinstallateure); 2.) weiteres nach Absprache.	(179.885 DM)	
Kindergarten Ozimek, Woiwodschaft Oppeln	Woiwodschaft Oppeln - Errichtung und Ausstattung eines Kindergartens.	200.000 DM	
Altenheim Miechowice, Woiwodschaft Katowice	Hilfe bei der Weiterführung des Baues Altenheim Miechowice.	100.000 DM	
Universitätsausstattung	Ausstattung der germanistischen Fakultät der Universität Oppeln.	300.000 DM	
Jugendbegegnung	nach Absprache mit MAGS.	200.000 DM	
		100.000 DM	

Tschechische Republik Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Beratungshilfe Nordböhmen	<i>Regionale Strukturkonzepte, Umweltverbesserung.</i>	200.000 DM	
Beratungshilfe Nordmähren	<i>Regionale Strukturkonzepte, Fremdenverkehrsorganisation, Tourismuswerbung.</i>	250.000 DM	
Gesundheitswesen Nordböhmen und Nordmähren	<i>Beratungshilfe in verschiedenen Bereichen des öffentlichen Gesundheitswesens.</i>	200.000 DM	
Evangelisch-Theologische Fakultät der Karls-Universität Prag	<i>Ausstattung.</i>	100.000 DM	
Wörterbuch "Staat und Politik"	<i>Übersetzung.</i>	50.000 DM	

Gemeinschaft Unabhängiger Staaten Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Weiterbildungszentrum Kostroma	Finanzierung des laufenden Unterrichtsbetriebes	1.800.000 DM	R
Schulungsmaßnahmen in Kostroma	Seminare für Unternehmer; Fortbildung für Lehrer	250.000 DM	P
Unterstützung von Strukturveränderungen in Kostroma	Förderung von Maßnahmen auf dem Gebiet des Tourismus, der Wohnungswirtschaft und der Landwirtschaft	350.000 DM	P
Schulungsmaßnahmen in Nishnij-Nowgorod	Seminare für Unternehmen und Angehörige der öffentlichen Verwaltung	1.000.000 DM	P
Unterstützung von Strukturveränderungen in Kostroma	Beratung in Unternehmen und Verwaltungen zur Umgestaltung	300.000 DM	P
Sonstige Schulungsmaßnahmen	Fortsetzung bisheriger Projekte	400.000 DM	P
Kinderchirurgie Minsk	Fortsetzung der Sanierungsarbeiten	820.000 DM	P
Anlaufstelle für NRW-Unternehmen in Minsk	Finanzierung laufender Betriebskosten	150.000 DM	P.
Kinder- und Jugendheime	Förderung eines Projektes zur Unterbringung von Tschernobyl-geschädigten Kindern	180.000 DM	P
Schulungsmaßnahmen in Belarus	Seminare für Unternehmer und Verwaltungsangehörige	250.000 DM	P
Schulungsmaßnahmen in der Ukraine	Seminare für Unternehmer und Verwaltungsangehörige	500.000 DM	P

Rumänien Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Koordinierungsbüros	Betriebskosten der Koordinierungsbüros in Resita, Arad und Timisoara.	250.000 DM	G
Kinderheim Oravita	Heilpädagogische Betreuung der Kinder, Fortbildung des Personals, materielle Unterstützung des Heims.	80.000 DM	G
Kinderheim Ineu	Ausbau zweier weiterer von rumänischer Seite erstellter Rohbauten.	400.000 DM	R
ASB-Handwerkergruppe	Betriebskosten einer rum. Handwerkergruppe, die i. A. der Staatskanzlei verschiedene soziale Einrichtungen technisch betreut.	60.000 DM	G
Landmaschinenring Ciacova	Bau eines neuen Kornspeichers (VE aus 1994).	175.000 DM	R
ACT Banat	Aufbau einer gemeinnützigen kreisübergreifenden Wirtschaftsförderungs- / Entwicklungsgesellschaft; Finanzierung erster konkreter Projekte (z. B. Investorenhandbuch Banat).	400.000 DM	R
Pflegeschule Timisoara	Betriebskosten; Ausbildung von Kinderkranken- schwestern und Heilerziehern (VE aus 1990).	355.700 DM	R*
Pflegeschule Timisoara	Praktikum des dritten Ausbildungsjahrganges in deutschen Einrichtungen.	70.000 DM	G
Pflegeschule Timisoara	Weiterbildung von Absolventen der Schule an den Fachhochschulen Bochum und Dortmund (Ausbildung von rumänischem Lehrpersonal für die Schule).	180.000 DM	R
Fortbildungsprogramm	Verschiedene Fortbildungsveranstaltungen u. a. durch den Landschaftsverband Rheinland.	150.000 DM	G

Rumänien Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Kurklinik Baie Herculane	Modernisierung einer Kureinrichtung in Baie Herc. im Hinblick auf die bessere medizinische Betreuung von versorgungsberechtigten Kriegssopfern in Rumänien (zusammen mit dem BMI).	300.000 DM	G
Lehrwerkstatt Arad	3. Ausbauphase der Schreinerei-Lehrwerkstatt.	65.000 DM	R
Lehrwerkstatt Arad	Aufbau einer (weiteren) Lehrwerkstatt für das Berufsziel "Büromaschinenmechaniker".	200.000 DM	G
Rettungsdienst / Feuerwehr im Banat	Ausstattungshilfen / Umstrukturierung / Ausbildung.	150.000 DM	G
Deutsches Lyzeum Arad	Anschaffung und Einbau einer neuen Heizung.	100.000 DM	P
Ausbildung	Blockpraktika deutscher Studenten der Päd. Fachhochschule Dortmund in rumänischen Kinderheimen.	40.000 DM	R
Banater Zeitung	Druckkostenzuschuß zur Sicherung des Erscheinens der Banater Zeitung.	40.000 DM	R
Allgemeine Deutsche Zeitung	Transport und Aufbau von gespendeter Drucktechnik.	10.000 DM	R
Landwirtschaft	Weiterer Ausbau von Landmaschinenringen für private Bauern im Banat.	350.000 DM	G/P
Grenzübergang Nadlac	Ausstattungshilfe beim Ausbau des Grenzübergangs Nadlac (ungarisch - rumänische Grenze).	100.000 DM	G
Honorare / Auslagen		100.000 DM	R/G/P

Ungarn Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Berufsschule Pusztamerges	Aufbau einer landwirtschaftlich orientierten Berufsschule (VE aus 1994).	900.000 DM	R
Berufsschule Pusztamerges	Mitfinanzierung der Fachausstattung der Berufsschule.	100.000 DM	G
Ausstattung Feuerwehr Szeged	Verbesserung der technischen Ausstattung der Feuerwehr im Bereich Unfallrettung u. Brandschutz.	50.000 DM	G
Kinderklinik Miskolc	Verbesserung der technischen Ausstattung.	150.000 DM	G
Verschiedene Maßnahmen	Fortbildungsprojekte, flankierende Maßnahmen.	100.000 DM	G

Bulgarien Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Koordinierungsbüro Russe	Betriebskosten.	160.000 DM	G
Rettungswesen	Aufbau eines Rettungsdienstes in der Region Russe (mehrfähriges Projekt).	1.200.000 DM	R
Schulungsprogramme	Fortbildungsseminare für Mitarbeiter der öffentl. Verwaltung und sozialer Einrichtungen.	200.000 DM	P
Flankierende Maßnahme	Hilfen in sozialen Einzelfällen bzw. bei aktuellen Ereignissen.	150.000 DM	G

Bosnien-Herzegowina / Kroatien Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Lebensmittel, Medikamente und Baumaterial (incl. Transportkosten)	<i>Lieferung von Grundnahrungsmitteln, Medikamenten (auch Impfstoffen) und Baumaterial zur Rekonstruktion teilzerstörter Gebäude nach Zentralbosnien.</i>	3.500.000 DM	G
Hilfsgüterlieferung nach Zenica	<i>Hilfsgüterlieferungen der Stadt Gelsenkirchen in die bosnische Partnerstadt Zenica sollen finanziell gefördert werden.</i>	150.000 DM	G
"Frauen in Not"	<i>Psycho-soziale Betreuung durch Kriegseinwirkungen traumatisierter Frauen und Kinder.</i>	2.500.000 DM	G/R

Mazedonien Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Umfeldprogramm Shutka	Abwicklung des wirtschaftlichen Umfeldprogramms (Investitionen, Betriebskosten, Existenzgründungen Beraterleistungen.)	1.500.000 DM	R
Umfeldprogramm Shutka	Abwicklung des sozialen Umfeldprogramms.	1.300.000 DM	R
Reintegrationsprojekt Skopje	Sachleistungen zur Sicherung des Projekts.	250.000 DM	R
Zusammenarbeit mit Makedonien	Verschiedene Projekte im Rahmen der bilateralen Zusammenarbeit (Schulungen, Wirtschaft u.s.w.)	1.000.000 DM	R

Nahost Planungen 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Israelisch-arabische Begegnungsmaßnahmen	Forschungsarbeiten, Seminare	660.000 DM	R/P
Maßnahmen zur deutsch-israelischen Verständigung	Begegnungsveranstaltungen, Forschungsprojekte	350.000 DM	P
Verbesserung des Gesundheitswesens und der Altenbetreuung	Einrichtungsgegenstände für Krankenhäuser und Altenheime in Israel und den autonomen Gebieten	770.000 DM	R/P
Unterstützung von Aus- und Fortbildung	Stipendien für Israelis und Araber; Unterstützung des Schulwesens für Araber	650.000 DM	P
Maßnahmen der Jugendbetreuung	Förderung von Freizeiteinrichtungen	150.000 DM	P
Abwasserprojekt Nes Ammim	Fortsetzung des Baues einer Kläranlage	265.000 DM	R
Aufbau der beruflichen Bildung in den autonomen Gebieten	Durchführung von Modellmaßnahmen und Systemberatung	700.000 DM	G/P
Maßnahmen der Jugendbetreuung in den besetzten Gebieten	Einrichtungsgegenstände	300.000 DM	P
Maßnahmen der Gesundheitsbetreuung in den besetzten Gebieten	Medizinische Geräte und Instrumente	300.000 DM	P

Baltikum 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Heilpädagogisches Zentrum Stikli	Beratung und technische Hilfe für Heim für behinderte und elternlose Kinder	200.000 DM	P
Tourismus Nica	Ausbau sanften Tourismus in baltischen Küstenregionen und Fortführung Baltischer Fremdenverkehrszentrale (in Zusammenarbeit mit Schleswig-Holstein)	70.000 DM	P
Kreis Valmiera	Aufbau Landmaschinenringes für private Bauern	100.000 DM	P
Wissenschaftszentrum Riga	Beratung und Ausstattungshilfe für Lettisches Wissenschaftszentrum	20.000 DM	P
Agraruniversität Jelgava und Muster gut Vecauce	Unterstützung der Studienreform und praktischen Ausbildung	200.000 DM	P
Vergale	Unterstützung Produktionsgenossenschaft privater Bauern	150.000 DM	P
ASB Wilna/Jurbarkas	Aufbau Rettungswesens	250.000 DM	P
Landwirtschaftsschule Plunge	Ausstattung mechanischer Lehrwerkstatt	50.000 DM	P
Karksi	Aufbau Brauereifachklasse für das Baltikum und Ausrüstung Lehrbrauerei (in Zusammenarbeit mit mittelständischer NRW-Brauerei)	250.000 DM	P

Baltikum 1995

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
Kleinprojekte	Beratung bei Aufbau Kirchenmusikabteilung der Musikhochschule Wilna; Ausstattung einzelner Schulen mit Lehrmaterial; Unterstützung humanitärer Strukturprojekte etc.	100.000 DM	P

Sonstiges - Planungen 1995 -

Projekt	Kurzbeschreibung	Kosten	Status
"International Committee for Economic Reform and Cooperation Nordirak/Barzangebiet	Förderung des Generalsekretariats in Bonn Wiederaufbau zerstörter Dörfer einschließlich der Infrastruktur	500.000 DM 700.000 DM	G P